

Title (en)

Apparatus for portioning food products, especially cheese.

Title (de)

Schneidvorrichtung zum Portionieren von stückigen Lebens- und Nahrungsmitteln, insbesondere von Käse.

Title (fr)

Dispositif pour préportionner des produits alimentaires, spécialement du fromage.

Publication

EP 0434853 A1 19910703 (DE)

Application

EP 89123886 A 19891223

Priority

EP 89123886 A 19891223

Abstract (en)

In an apparatus for portioning food products, especially cheese, a supporting table (1) is provided on which the piece (2) to be cut up is fed. A knife blade (5) is held so as to be displaceable transversely to the feed direction of the piece (2) to be cut up. For this purpose, the knife blade (5) is arranged on a carrier (4) performing the cutting-stroke movement (3). The knife blade (5) is held in an angularly adjustable manner on this carrier (4) and can therefore be aligned parallel or at an acute angle in relation to the stroke plane of the carrier (4) and thus in relation to the plane of section of the piece (2) to be cut up. As a result, the knife blade (5) can be pivoted into the positions (5' and 5''). It is thus possible to achieve equilibrium of forces during the cutting guidance owing to the knife blade, so that bending of the knife blade (5), especially during the severing of the endpieces (7, 9), is prevented. <IMAGE>

Abstract (de)

Bei einer Schneidvorrichtung zum Portionieren von stückigen Lebens- und Nahrungsmitteln, insbesondere von Käse, ist ein Auflagetisch (1) vorgesehen, auf welchem das zu zerschneidende Stück (2) zugeführt wird. Ein Messerblatt (5) ist quer zur Zuführrichtung des zu zerschneidenden Stückes (2) verschiebbar gehalten. Zu diesem Zweck ist das Messerblatt (5) an einem die Schnitt-Vorschubbewegung (3) ausführenden Träger (4) angeordnet. Das Messerblatt (5) ist winkelverstellbar an diesem Träger (4) gehalten und kann daher parallel oder spitzwinklig in Bezug auf die Vorschubebene des Trägers (4) und somit in Bezug auf die Schnittfläche des zu zerschneidenden Stückes (2) ausgerichtet werden. Das Messerblatt (5) kann dadurch in die Stellungen (5' bzw. 5'') verschwenkt werden. Es ist dadurch ein Kräfteausgleich bei der Schnittführung durch das Messerblatt möglich, so daß ein Verbiegen des Messerblattes (5) insbesondere beim Abtrennen der Anschnitte (7, 9) verhindert wird.

IPC 1-7

B26D 1/08

IPC 8 full level

B26D 1/00 (2006.01); **B26D 1/08** (2006.01)

CPC (source: EP)

B26D 1/0006 (2013.01); **B26D 1/08** (2013.01); **B26D 2001/0053** (2013.01)

Citation (search report)

- [A] FR 2197336 A5 19740322 - HAJEK HEINRICH [AT]
- [A] DE 3047888 A1 19820715 - PHILIPS PATENTVERWALTUNG [DE]

Cited by

EP0739692A1; EP0691188A1; US5771766A; GB2481474A; GB2481474B; CN109500851A; FR2732258A1; EP0712699A1; FR2726779A1; US6549823B1; WO9316851A1

Designated contracting state (EPC)

CH DE FR IT LI

DOCDB simple family (publication)

EP 0434853 A1 19910703; EP 0434853 B1 19930929; DE 58905787 D1 19931104

DOCDB simple family (application)

EP 89123886 A 19891223; DE 58905787 T 19891223